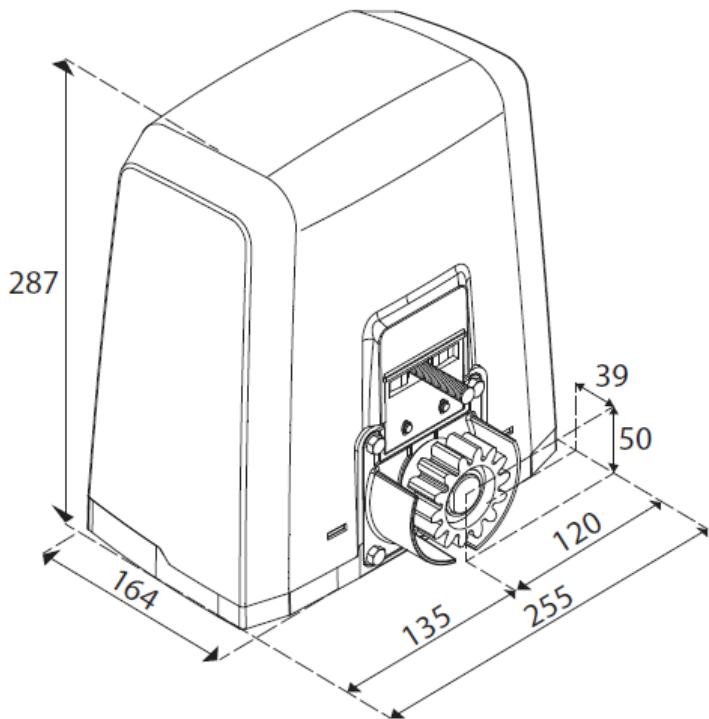




Verzija: D811972 00100_09 28-11-16

POGON ZA DVORIŠNA KLIZNA VRATA SA ZUPČANIKOM

TRANSMISIJA ZUPČASTOM LETVOM M4



UPUTE ZA UGRADNJU I KORIŠTENJE

DEIMOS BT A400 /
A600

www.torautomatic.h



Pažljivo čitajte **Upozorenja** navedena u Uputama!



AZIENDA CON SISTEMA DI GESTIONE
INTEGRATO CERTIFICATO DA DNV
= UNI EN ISO 9001:2008 =
UNI EN ISO 14001:2004

Torautomatic – BFT servis
Put Loparica 23, Blato
10 020, Zagreb
info@torautomatic.hr

UPOZORENJA ZA INSTALATERA

POZOR! Važne sigurnosne upute. Detaljno pročitajte i pridržavajte se svih upozorenja i uputa koji se isporučuju uz proizvod iz razloga što nepravilna ugradnja može prouzročiti ozljede osoba ili životinja ili štete na stvarima. I upozorenja i upute sadrže važne napomene koje se odnose na sigurnost, instalaciju, uporabu i održavanje. Upute pohranite s tehničkom dokumentacijom za eventualne buduće potrebe.

OPĆA SIGURNOST

Ovaj proizvod je osmišljen i proizведен isključivo za upotrebu opisanu u ovoj dokumentaciji. Svaka uporaba različita od ovdje navedene poništava jamstvo. Različita upotreba može uzrokovati incident oštećenja proizvoda ili nastanak opasnosti.

- strukturni elementi uređaja i ugradnja moraju biti u skladu sa sljedećim europskim Direktivama, gdje ih je moguće primijeniti: 2014/30/CE, 2014/35/CE, 2006/42/CE, 2011/305/CE, 99/05/CE i njihovim naknadnim izmjenama i dopunama. U svim državama koje nisu članice EU se preporučuje, osim važećih nacionalnih propisa, pridržavati se i gore navedenih standarda s ciljem održavanja zadovoljavajuće razine sigurnosti.
- BFT Srl proizvođač ovog proizvoda (u dalnjem tekstu „Tvrta“) i prodavatelj Torautomatic Zagreb se ograđuje od svake odgovornosti koja bi nastupila zbog neprikladnog korištenja ili korištenja koje nije u skladu s namjenom ovog proizvoda, navedena u ovoj dokumentaciji kao i zbog nepridržavanja dobrih tehničkih načela pri ugradnji uređaja za zatvaranje (vrata, kapija i sl.) i deformacija do kojih može doći tijekom korištenja.
- ugradnju mora izvršiti stručno osoblje (profesionalni monter, sukladno normi EN12635), koji će se pridržavati dobrih tehničkih načela, pravila struke i važećih propisa.
- prije ugradnje proizvoda, izvršite sve strukturalne izmjene koje se odnose na postavljanje sigurnosnih razmaka i zaštitu ili razdvajanje svih područja u kojima može doći do priklještenja, zaplitanja, stvaranja kolona ili bilo koje druge opasnosti, u skladu s predviđenim standardima EN 12604 i 12453 ili eventualno lokalnim standardima. Provjerite je li postojeća struktura dovoljno čvrsta i stabilna.
- prije početka ugradnje obavezno provjerite cijelovitost proizvoda.
- tvrtka nije odgovorna za nepridržavanje dobrih tehničkih pravila u proizvodnji i održavanju bravarskog proizvoda, vrata i okvira, koje je potrebno motorizirati kao i za deformacije koje bi se mogle pojaviti tijekom korištenja.
- uvjerite se da je navedeni temperaturni interval kompatibilan s mjestom na koje se ugrađuje automatika.
- ovaj proizvod ne ugrađujte u eksplozivnom okruženju: prisustvo zapaljivih plinova ili para predstavlja veliku opasnost za sigurnost.
- prije bilo kakve intervencije na uređaju, obavezno isključite napajanje. Ako postoje, isključite pričuvne baterije.
- prije nego priključite napajanje, uvjerite se da podaci s nazivne pločice odgovaraju podacima s električne mreže. Na mreži za napajanje automatizacije predvidite prekidač ili jednopolni automatski osigurač s udaljenošću otvaranja kontakata koja je jednaka ili veća od 3 mm, u skladu s važećim zakonima.
- uvjerite se da je na vrhu mreže napajanja ugrađen diferencijalni temperaturni prekidač čija granična vrijednost nije viša od 0,03A i koja je u skladu s važećim zakonima.
- uvjerite se da je uređaj ispravno uzemljen: uzemljite sve metalne dijelove uređaja za zatvaranje (portun, vrata, kapija i sl. naziv) i sve dijelove pogona koji imaju priključke za uzemljenje.
- instalaciju je potrebno provesti koristeći sigurnosne i upravljačke uređaje koji su u skladu s normama EN 12978 i EN12453
- sile udara je moguće smanjiti korištenjem rubova koje je moguće oblikovati.
- u slučaju kad sile udara prekorače zakonski dozvoljene vrijednosti, ugradite elektroosjetljive uređaje ili one osjetljive na pritisak ili povlačenje.
- ugradite također sve sigurnosne uređaje (fotočelije, osjetljive rubove i sl.) potrebne za zaštitu područja od opasnosti od udara, nagnjećenja, zaplitanja, stvaranja kolona. Uvijek se pridržavajte važećih standarda i smjernica, kriterija dobrih tehničkih postupaka, korištenja, područja ugradnje, logike rada sustava i sile koju stvara automatizirani uređaj.
- opasna područja (rezidualni rizici) označite signalizacijom predviđenom važećim zakonima. Svaku ugradnju je potrebno na vidljiv način identificirati, u skladu s odredbama norme EN13241-1.
- nakon dovršetka instalacije, na vrata/ulaz potrebno je postaviti identifikacijsku pločicu.
- ovaj proizvod se ne smije ugrađivati na panele s ugrađenim vratima (osim ako motor može raditi isključivo kad su vrata zatvorena).
- ako se automatizacija ugrađuje na visini nižoj od 2,5 metra ili je dostupna, potrebno je zajamčiti odgovarajući stupanj zaštite električnih i mehaničkih dijelova.
- svaki nepomičan upravljač postavite u takav položaj da ne može prouzročiti opasnost i na dovoljnoj udaljenosti od pomičnih dijelova. Posebice one upravljače koje koristi čovjek je potrebno smjestiti tako da budu direktno usmjereni na upravljački dio i, osim ako se ne otvaraju s ključem, moraju biti ugrađeni na minimalnoj visini od 1,5 m i na način da ne budu javno dosegljivi.
- na vidljivo mjesto je potrebno ugraditi barem jednu upozoravajuću svjetlosnu (titrajuću) signalizaciju, a na strukturu pričvrstiti znak upozorenja.
- pričvrstiti trajnu naljepnicu koja će prikazivati način ručne deblokade automatizacije i smjestiti je u blizini uređaja za manevriranje.
- uvjerite se da je tijekom manevra osigurano izbjegavanje ili zaštita od mehaničkih rizika, posebice od udara, nagnjećenja, zaplitanja, stvaranja kolona između upravljačkih i okolnih dijelova.
- nakon što ste dovršili ugradnju, uvjerite se da ste postavke automatizacije motora ispravno podešili te da sustavi zaštite i deblokade rade ispravno.
- pri svakom održavanju ili popravcima koristite isključivo originalne dijelove. Tvrta se ograđuje od svake odgovornosti vezane uz sigurnost i ispravan rad automatiziranih uređaja ukoliko se u iste ugrade ili mješaju dijelovi drugih proizvođača.
- ni u kojem slučaju ne mijenjajte dijelove automatiziranih uređaja ukoliko prethodno niste pribavili odobrenje Tvrte.
- obučite korisnike uređaja o eventualnim rezidualnim rizicima, ugrađenim sustavima upravljanja i ručnom otvaranju u slučaju potrebe kao kvara uređaja ili nestanak struje: dostavite uputu za korištenje krajnjem korisniku.
- ambalažni materijal odložite (plastiku, karton, stiropor, itd.) u skladu s važećim propisima.

Najljonske vrećice i stiropor ne ostavljajte na dohvatu djeci.

PRIKLJUČCI

POZOR! Kabel mora odgovarati najmanje zahtjevima norme H05RN-F.

www.torautomatic.hr

Za spajanje na mrežu koristite: višebojni kabel minimalnog presjeka $5 \times 1,5 \text{ mm}^2$ ili $4 \times 1,5 \text{ mm}^2$ za trofazno napajanje ili $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ za monofazno napajanje (na primjer kabel može biti tipa H05 VV-F i presjeka $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$).

Za spajanje pomoćnih uređaja koristite provodnike minimalnog presjeka $0,5 \text{ mm}^2$.

- koristite isključivo tipkala čiji kapacitet nije manji od 10A-250V.

- žice moraju biti uparene i uvezane s dodatnom obujmicom u blizini terminalnog priključka u svrhu odvajanja dijelova pod visokim naponom od dijelova pod vrlo niskim sigurnosnim naponom.

- kabel za napajanje tijekom ugradnje mora biti bez zaštite kako bi se omogućilo spajanje žica za uzemljenje s odgovarajućim terminalnim priključkom, ostavljajući pritom aktivne žice čim kraćima. Provodnik uzemljenja bi trebao biti posljednji koji se provlači u slučaju olabavljenja uređaja za pričvršćivanje kabela.

POZOR!

Žice pod vrlo malim sigurnosnim naponom moraju biti fizički odvojene od žica pod visokim naponom.

Pristup dijelovima pod naponom smije imati isključivo educirano stručno osoblje (profesionalni monter).

PROVJERA AUTOMATIZACIJE I ODRŽAVANJA

Prije nego automatizaciju u potpunosti pustite u rad kao i za vrijeme postupaka održavanja, striktno se pridržavajte sljedećeg:

- uvjerite se da su svi dijelovi dobro zategnuti;

- provjerite postupke pokretanja i zaustavljanja u slučaju ručnog upravljanja.

- provjerite logiku normalnog ili personaliziranog načina rada.

- samo za klizne kapije: provjerite da upčasta letva i upčanik imaju zazor od 2 mm;

kliznu stazu kretanja vrata uvijek držite čistom i bez krhotina.

- samo za klizna vrata: uvjerite se da je put kretanja vrata linearan, vodoravan i da su kotačići odgovarajuće nosivosti da bi izdržali težinu samih vrata.

- samo za viseće klizne vrata (Cantilever): uvjerite se da se vrata ne sruštaju ili osciliraju za vrijeme manevra.

- provjerite ispravnost rada svih sigurnosnih uređaja (fotočelija, osjetljivih rubova itd.) i ispravnu podešenost zaštite od nagnječenja na način da se uvjerite da je vrijednost sile udara izmjerena u točkama predviđenim standardom EN 12445 manja od vrijednosti navedene u standardu EN 12453.

- sile udara je moguće smanjiti korištenjem rubova koje je moguće oblikovati.

- provjerite ispravnost manevra u hitnim slučajevima, ako isti postoje.

- provjerite ispravnost otvaranja i zatvaranja pomoću ugrađenih upravljačkih uređaja.

- provjerite cjelovitost električnih spojeva i žica, posebice stanje izolacijskih plašteva i kabelskih uvodnica.

- za vrijeme održavanja obavezno očistite leće fotočelija.

- kad automatska stanica nije u radu, aktivirajte deblokadu u slučaju hitnoće (vidi odjeljak „MANEVAR U SLUČAJU HITNOĆE“) na način da pogonski dio postavite van brzine i tako omogućite ručno otvaranje i zatvaranje prolaza.

- ako je kabel napajanja oštećen, moraju ga zamijeniti ili proizvođač ili servisna tehnička služba proizvođača ili stručna osoba sličnih kvalifikacija, spriječite nastanak bilo kakvog rizika.

- ako se ugrađuju uređaji tipa „D“ (definirani normom EN12453) koji se spajaju na neprovjeren način, potrebno je odrediti obavezno održavanje i to najmanje jednom tromjesečno.

- gore navedeno održavanje je potrebno ponavljati barem jednom ili u kraćim vremenskim intervalima, ovisno o zahtjevima mjesta na kojima se proizvod koristi ili je ugrađen.

POZOR!

Imajte na umu da je motorizacija samo pomoć u korištenju vrata i ne može riješiti problem kretanja vrata nastalog zbog kvara i deformacija kao i nedostataka instalacije ili neodržavanja okova samih vrata.

ODLAGANJE

Odlaganje se vrši u skladu s važećim normama. Ne bacajte uređaj koji više ne koristite takođe baterije ili akumulatore u kućni otpad. Dužni ste sav vaš otpad koji čine električni ili elektronički uređaji odnijeti i odložiti na mjesto za prikupljanje i reciklažu takvog otpada.

RASTAVLJANJE

U slučaju da je automatizaciju potrebno rastaviti da bi je se montiralo na drugom mjestu, potrebno je:

- isključiti napajanje i kompletan električni sustav.

- izvucite motor iz baze za pričvršćivanje.

- rastaviti sve dijelove instalacije.

- u slučaju da pojedine dijelove ne možete izvući ili su isti oštećeni, zamijenite ih.



IZJAVE O SUKLADNOSTI MOŽETE PRONAĆI NA:

Link: <http://www.bft-automation.com/CE>

Link: [UPUTE ZA KORIŠTENJE I MONTAŽU MOŽETE PRONAĆI U ODJELIKU ZA PREUZIMANJE DOKUMENATA](#)

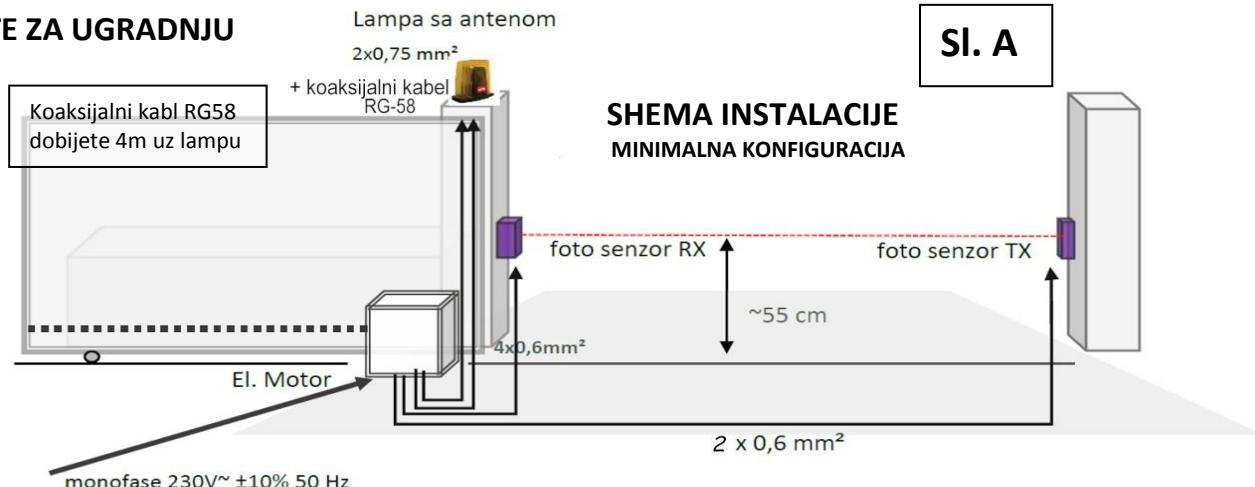
Sve ono što nije izričito predviđeno ovim priručnikom za montažu, nije dozvoljeno.

Ispravan rad uređaja je zajamčen samo ako se poštuju navedeni podatci.

Tvrta ili prodavatelj neće odgovarati za štete nastale kao posljedica nepridržavanja uputa navedenih u ovom priručniku.

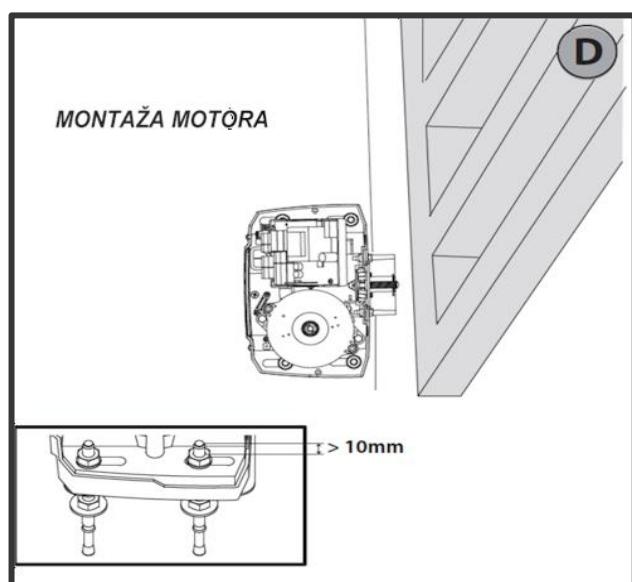
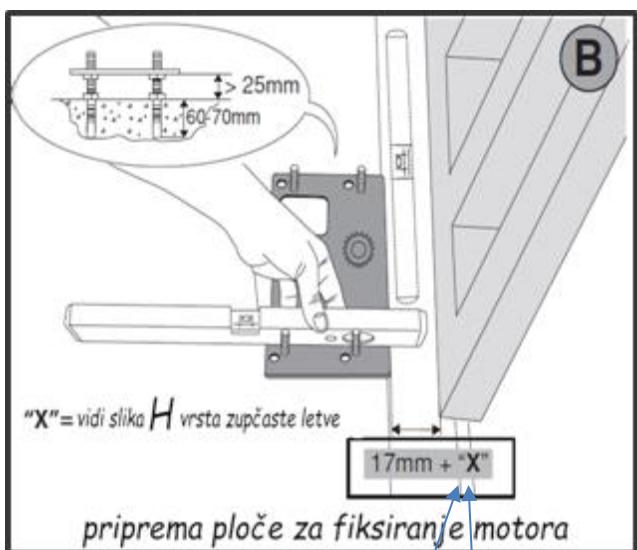
Tvrta zadržava pravo, uz održavanje osnovnih karakteristika proizvoda nepromijenjenim, u svakom trenutku izvršiti izmjene koje smatra neophodnim za tehničko, proizvodno i komercijalno poboljšanje proizvoda, bez obveze ažuriranja predmetnog izdanja.

UPUTE ZA UGRADNJU

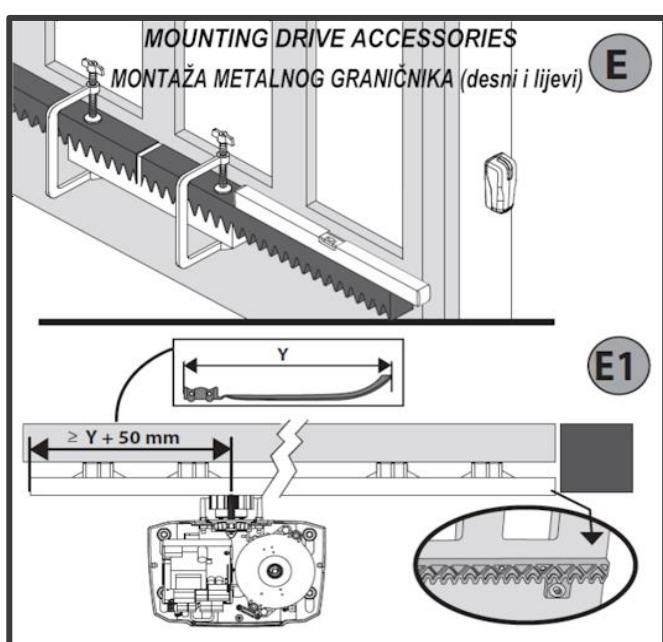
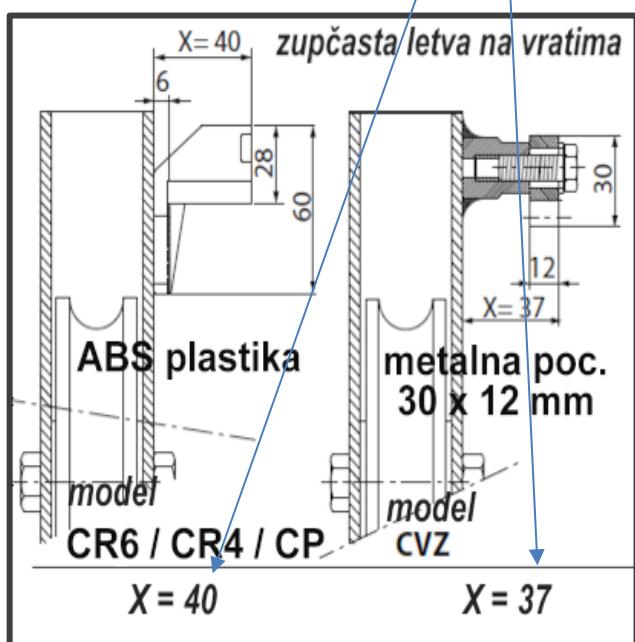


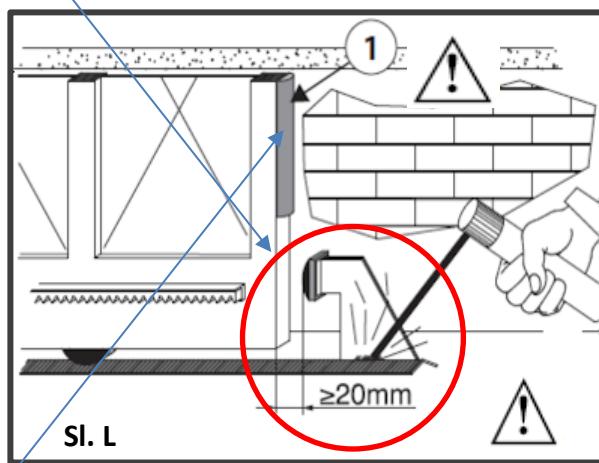
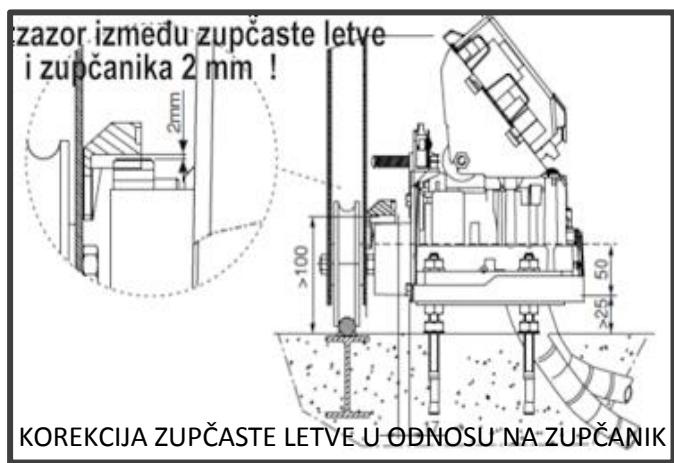
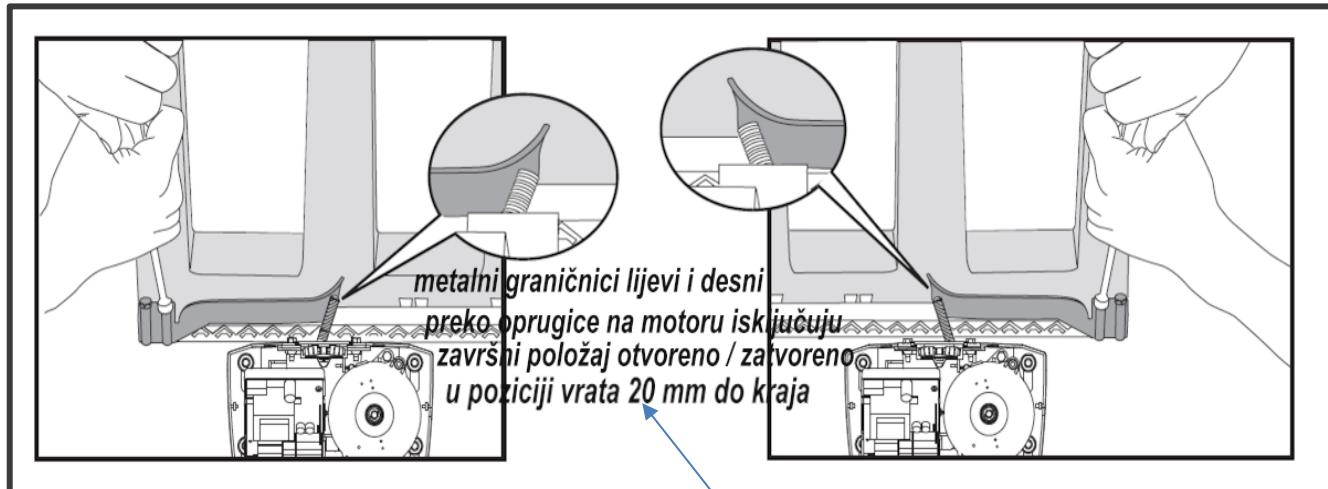
PRIPREMA INSTALACIJE ili CIJEVI sl. A

Pripremite električni pogon u skladu s važećim normama koje se odnose na CEI 64-8, IEC364 električne uređaje, usklađenost s HD384 i ostalim nacionalnim normama.



- Slika B Prilagodite podlogu ili iskopajte rupu gdje ćete postaviti cementnu bazu na koju će biti montirana ploča sa sidrenim vijcima ili navojnom šipkom sa navojnom čahurom za beton. Prilagodite se dimenzijama kao na (sl.D).





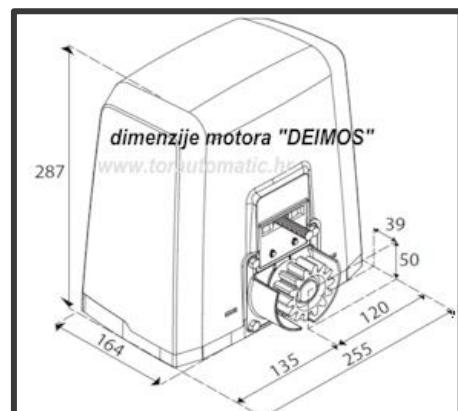
GRANIČNIK ZA ZAUSTAVLJANJE

OPASNOST – Klizna vrata (portun ili kapija) trebaju imati mehanički graničnik za zaustavljanje kod otvaranja tako i kod zatvaranja, ukoliko kotač sklisne ili preskoči sa vodilice treba spriječiti ispadanje okvira vrata iz gornje vodilice.

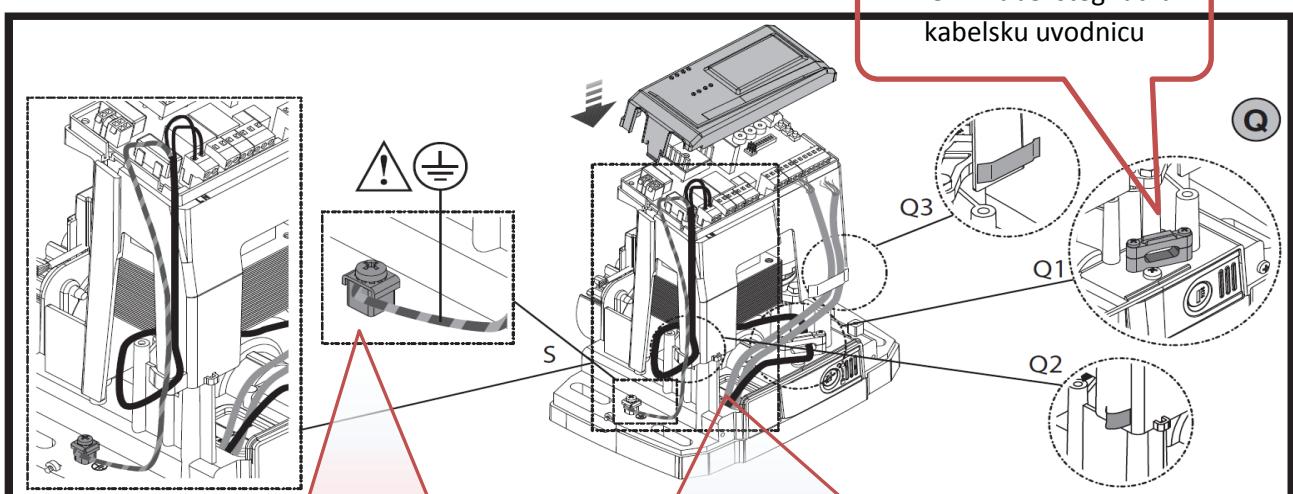
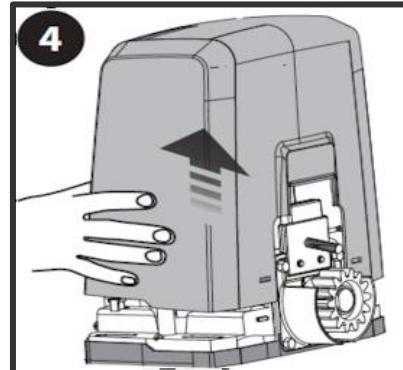
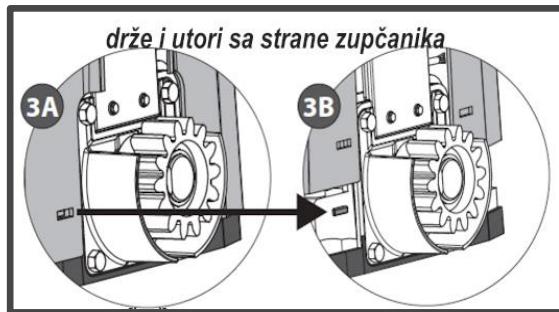
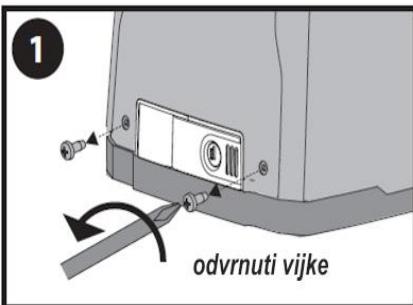
Graničnik treba dobro fiksirati za podlogu, pozicija graničenje 2 do 5 centimetara poslije podešene točke električnog isključenja motora i zaustavljanja vratnog okvira.

Napomena: aktivni sigurnosni rub (BAR; BIR... sl. L ref.1) mora biti ugrađen na način da ga ne diraju i aktiviraju mehanički graničnici za zaustavljanje vratnog krila.

OPASNOST od požara, iskrenje prilikom varenja – zavarivanje mora provesti osoba koja je za to obučena i opremljena svom individualnom zaštitnom opremom predviđenom važećim sigurnosnim normama.



Skidanje poklopca motora model „DEIMOS BT A400/A600“



Provodnik zaštite uzemljenja s izolacijom žuto/zelene boje treba spojiti u pripremljenu stezaljku !

Nakon testiranja i puštanja u rad sugeriramo silikonirati uvodnicu kabla sprječiti ulaz puža, guštera ili miša !

Također silikonirajte foto senzor i uvodnicu

SPAJANJE TERMINALNIH PRIKLJUČAKA (Slika Q)

Uklonite poklopac elektronike. Nakon što ste kroz uvodnice i kanalice provukli odgovarajuće električne kablove i pričvrstili različite dijelove automatizacije u unaprijed određenim točkama, započnite sa spajanjem u skladu sa shemama navedenim u uputama za montažu.

Spojite fazu (L), nulu (N) i **obavezno uzemljenje**. Terminalne redne stezaljke mogu se iskopčati.

UPOZORENJA – Kod postupaka provođenja kablova i instalacije, pridržavajte se važećih zakona i načela tehničke prakse i pravila struke. Provodnici koji se napajaju različitim naponima moraju biti fizički odvojeni ili ih je potrebno na odgovarajući način izolirati dodatnom izolacijom debljine najmanje 1 mm.

Provodnici moraju biti vezani dodatnim stezaljkama u blizini terminalnih priključaka, na primjer pvc obujmicama.

KARAKTERISTIKE UREĐAJA

1) OPĆENITO

Zahvaljujući izuzetno nisko pozicioniranom zupčaniku, kompaktnosti elektro pogona i mogućnosti podešavanja visine i dubine, pogon **DEIMOS BT A400 / A600** nudi veliku pogodnost ugradnje.
U slučaju nužde, jednostavno deblokirate motor putem poluge za deblokadu i pomaknete vrata ručno.
Zaustavljanje motora u krajnjem položaju vrata upravljaju mikroprekidači preko oprugice iznad zupčanika.

PROIZVOĐAČ BFT Srl, Italija	MOTOR model	
	DEIMOS BT A400	DEIMOS BT A600
Mrežno napajanje	220-230V 50/60 Hz	220-230V 50/60 Hz
Motor 24VDC	24V ---	24V ---
Apsorbirana snaga	50W	70W
Max. apsorbirana snaga	0,5A (230V~)	0,5A (230V~)
Modul standard zupčanika	M4 - 14 zubaca	M4 - 14 zubaca
Brzina kretanja krila-standard	12m/min	12m/min
Max. težina krila-standard	4000N (~400kg)	6000N (~600kg)
Modul većeg zupčanika - brzi**	M4 - 18 zubaca	M4 - 18 zubaca
Brzina krila - brza V**	15,5m/min	15,5m/min
Max. težina krila-brza V**	3000N (~300kg)	3600N (~360kg)
Max. zakretni moment	20Nm	30Nm
Reakcija na udar i prepreku	Elektronički limitator zakretnog momenta (definiran u AUTOSET)	Elektronički limitator zakretnog momenta (definiran u AUTOSET)
Podmazivanje reduktora	Trajno mastilo	Trajno mastilo
Ručno pokretanje	Mehanička deblokada putem poluge	Mehanička deblokada putem poluge
Način korištenja	intenzivno	intenzivno
Rezervne baterije—opcija BT BAT	2 baterije od 12V 1, 2Ah	2 baterije od 12V 1, 2Ah
Okolišni radni uvjeti	od -20°C do + 55°C	od -20°C do + 55°C
Stupanj zaštite	IP44	IP44
Razina buke	<70dBA	<70dBA
Težina uređaja	7kg (~70N)	7kg (~70N)
Dimenzije	vidi sliku naslovna stranica	vidi sliku K.

(**) Za dio vodilice koji se može koristiti nisu prepostavljene minimalne ili maksimalne dimenzijske.

upravljačka elektronika HAMAL 400 – HAMAL 600		
Izolacija mreže/nizak napon	> 2MOhm	--- 500V
Radna temperatura okoline	-20 / +55°C	
Toplinska zaštita	Softverska integrirana na ploči	
Dielektrična krutost	mreža/LV 3750V~ po 1 minuti	
Napajanje dodatne opreme	24V --- max. apsorbcija 0,2A, 24V --- safe	
AUX 0 – Titrajuća žuta lampa	Napajanje kontakta 24V --- N.O. (1A max)	
Osigurači	F1-A400=0,63AT, A600=0,8AT, F3 =1,25AT	
Radio-prijemnik - Ugrađen „rolling-code“ 433 Mhz	frekvencija 433.92MHz	
Broj kombinacija „rolling-code“ 433 Mhz	4 milijarde	
Podešavanje parametara i logike rada	TRIMMER 1-2-3 i DIP PREKIDAČI 1-10	
Granično vrijeme rada motora do max.	3 minute	
Otvaranje prostora za pješake	30 % od dužine vrata – nema podešavanja	

Svi BFT ROLLING CODE radio uređaji kompatibilni su sa



POZOR: Uvjerite se da je udarna čvrstoća izmjerena u točkama koje određuje norma EN12445 manja od navedene u normi EN12453.

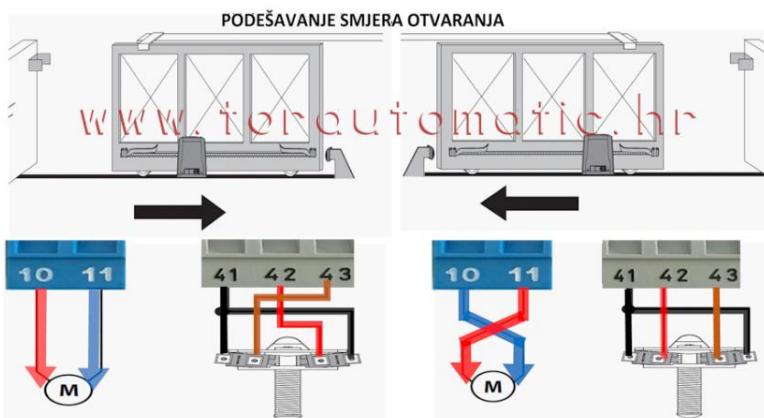
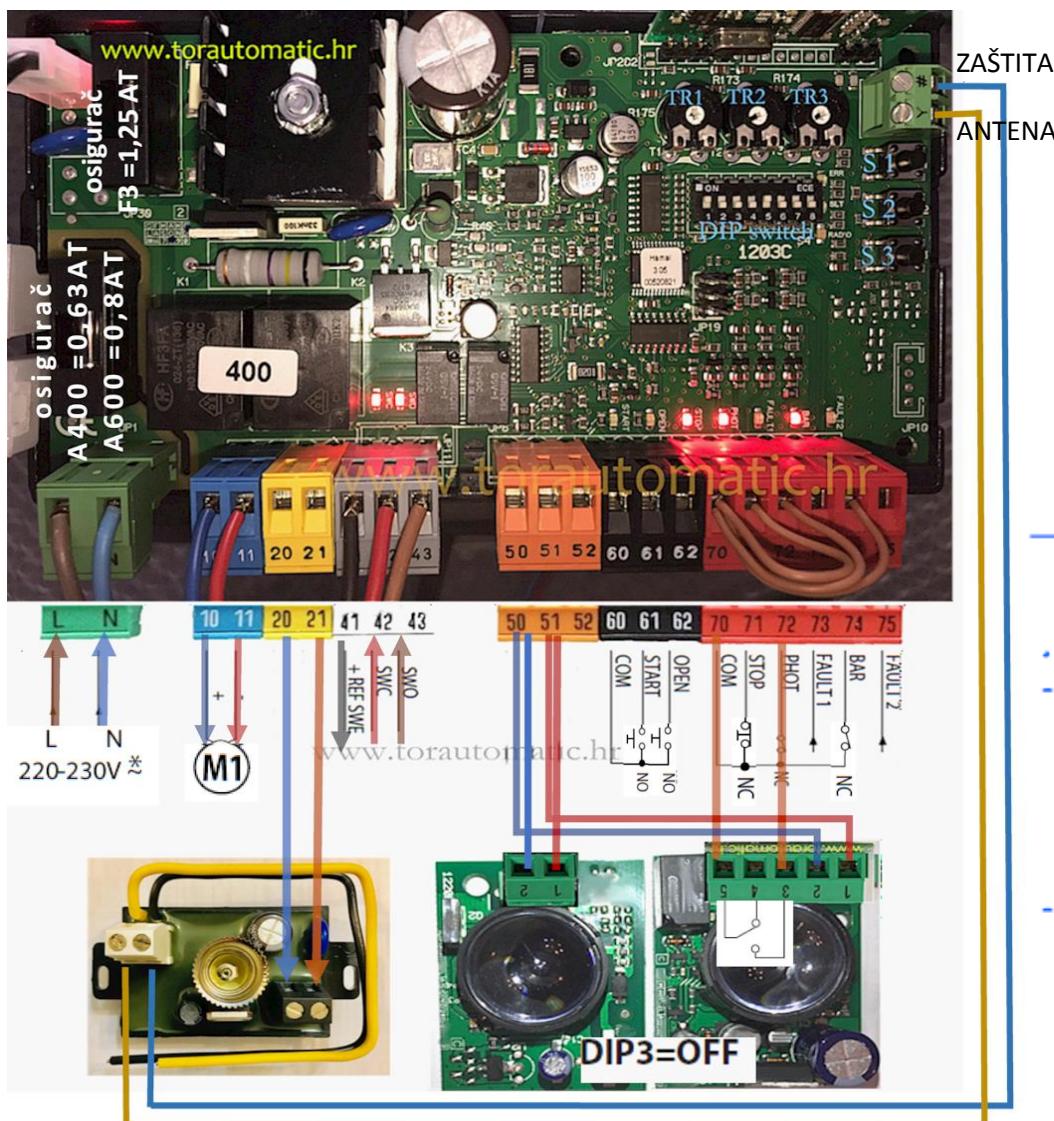
POZOR!

Pogrešno podešavanje može prouzročiti ozljede osobama i životinjama ili oštećenja na stvarima.



RASPORED REDNIH STEZALJKI

SPAJANJE: FOTO SENZOR I ŽUTA LAMPA SA ANTENOM



Možete prepoznati ispravan smjer vrtnje na dva načina:

1. Pomaknite vrata u među prostor, isključite i nakon par sekundi uključite napajanje, prvi impuls sa daljinskog upravljača motor mora pokrenuti vrata u smjeru „otvaranje“.
2. Postavite Trimmer **T1** na neku vrijednost „vrijeme automatskog zatvaranja“ ukoliko se izvršava suprotno podesite smjer prema priloženom opisu.

Ukoliko se ne koriste (sigurnosne barijere) zadržati premosnice na stezalkama 70-71; 70-72; 70-74 (NC)

OPIS REDNIH STEZALJKI

	Granični priključak	Definicija	Opis
Napajanje	L	FAZA	Jednofazno napajanje 220-230V ~ 50/60 Hz*
	N	NULA	
	JP31	PRIM.TRANSF.	Primarni priključak transformatora, 220-230V ~.
	JP32		
	JP13	SEK.TRANSF.	Napajanje kartice: 24VAC~ Sekundarni priključak transformatora
Motor	10	MOTOR +	Priklučak motora 24VDC.
	11	MOTOR -	Promjena orijentacije zamjenom polariteta (i swc i swo)
Izvor 24V	20	AUX 0 - titrajući	Izlaz za žutu lampu.
	21	24V (N.O.) (1A MAX)	Ima izlaz napona 24V za vrijeme kretanja vrata.
Graničnik	41	+REF SWE (crna)	Zajednički izlaz od graničnog mikro prekidača
	42	SWC	Ulaz - Granični prekidač zatvaranja SWC (N.C.).
	43	SWO	Ulaz - Granični prekidač otvaranja SWO (N.C.).
Napajanje dodatne opreme	50	24V-	Izlaz za napajanje dodatne opreme. (foto senzor,...)
	51	24V+	
	52	24 Vsafe+	Izlaz za napajanje provjerenih zaštitnih uređaja (odašiljač fotoćelija i odašiljač osjetljivog ruba).
Naredbe	60	Com (zajednički)	Zajednički izlaz za povratak naredbe na START ili OPEN
	61	Povratna komanda ulaz "START"	Kontakt naredbe START-STOP-START-... (N.O.) Rad s logikama „3-4 KORAKA“. Za tipkala i kontakt bravu..
	62	Povratna komanda „OTVORI“ (definitivno i samo otvori)	Kontakt naredbe OPEN (N.O.) Naredbom se provodi otvaranje. Ako ulaz ostane zatvoren, vrata ostaju otvorena sve dok se kontakt ne osloboди. Kad je kontakt otvoren, motor će zatvarati nakon isteka podešenog vremena TCA, ako je isti aktiviran.
Zaštite i sigurnost	70	Com(zajednički)	Zajednički izlaz za STOP, PHOT i BAR
	71	STOP	Ulaz - Naredbom se prekida rad motora. (N.C.) Ako se ne koristi, ostavite premosnicu aktiviranim 70-71 (Kontakt prepostavljen za npr. crvenu udarnu gljivu)
	72	PHOT (*)	Ulaz - FOTOČELIJE (N.C.) Rad u skladu s logikama „FOTO SENZOR/FOTO SENZOR U ZATVARANJU“. Ako se koristi, maknite premosnicu ! Stezaljka 70-72.
	73	FAULT 1	Ulaz za provjeru jesu li zaštitni uređaji spojeni na PHOT
	74	BAR (*)	Ulaz za osjetljivi rub BAR (N.C.) Podesivo u skladu s logikama „BAR/8K2“. Naredba okreće smjer kretanja motora za 2 sek. Ako se ne koristi, ostavite premosnicu 70-74.
	75	FAULT 2	Ulaz za provjeru jesu li zaštitni uređaji spojeni na BAR.
Antena	Y	ANTENA	Ulaz za antenu. Koristite antenu odobrenu za 433MHz. Za antenu prijemnika koristite priloženi koaksijalni kabel RG58. Prisustvo metalnih masa u blizini prijemnika može dovesti do smetnji u radio prijemu. U slučaju slabog dometa odašiljača, premjestite na prikladnije mjesto.
	#	OVOJNICA	

LOKALNA NAREDBA

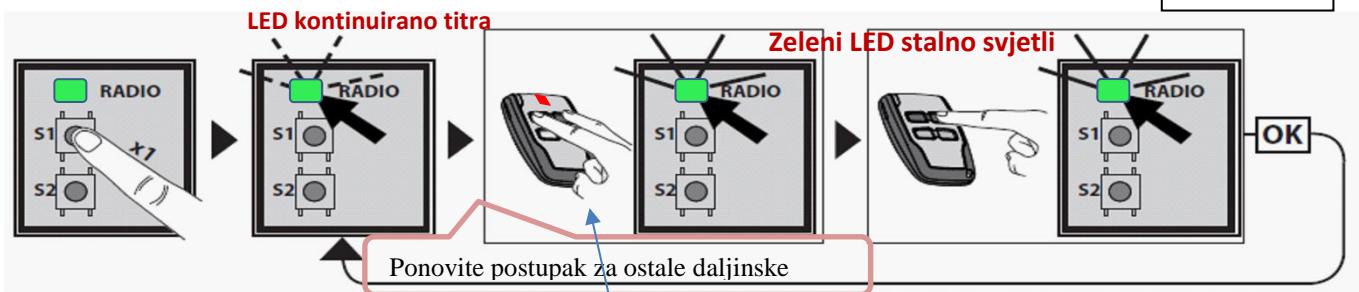
Kratkim pritiskom na tipku **S3** aktivira se naredba START. Svakim sljedećim pritiskom tipke, dok je automatizacija u radu, aktivira se STOP. Princip rada kao tipkalo spojeno na stezaljke 60-61.

PRIJAVA I MEMORIRANJE RADIO DALJINSKOG UPRAVLJANJA

ZA „CJELOKUPNO OTVARANJE“ POSTUPAK PRIJAVE:

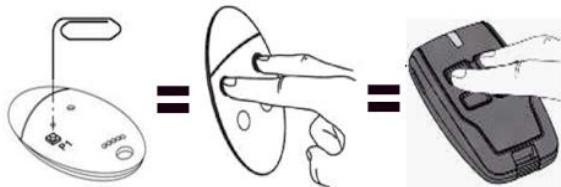
Jednom kratko pritisnuti na elektronički tipku **S1**, izvršiti u slici prikazani postupak

Slika I



Prijava prvog „MITTO“ daljinskog upravljača ovu funkciju izvršite pritiskom istovremeno na obje gornje tipke dok se LED ne upali na daljinskom upravljaču, otpustiti i kratko pritisnuti jednu izabranu tipku na kojoj će biti uređaj (1, 2, 3 ili 4).

Kompatibilni su daljinski upravljači proizvođača BFT Srl sa ROLLING KODOM 433 Mhz označeni simbolom ((ER-Ready))
Radio prijemnik model „**Clonix**“ ugrađen u ploču može memorirati **63** različita rolling koda.



-Stara verzija „MITTO“ daljinski upravljač je imao skrivenu tipku označenu u uputama kao „P1“ ili „Secret key“.

PRIJAVA I MEMORIRANJE RADIO DALJINSKOG UPRAVLJAČA ZA OTVARANJE „PJEŠAČKI PROLAZ“ Otvara vrata 30% od ukupne dužine vrata, nije moguće podešavati.

POSTUPAK: Jednom kratko pritisnuti na elektronički tipku **S2**

Nastavite postupak prijave iz opisa kao na prvom prikazu. **Slika I**

Izabrati tipku na daljinskom(1,2,3 ili 4). **NAPOMENA:** Nikako istovjetna tipka daljinskog upravljača za S1 i S2

BRISANJE SVIH MEMORIRANIH RADIO ODAŠILJAČA

OPREZ – briše sve daljinske upravljače u popisu prijemnika za „cjeokupno“ i „pješačko otvaranje“ vrata.

POSTUPAK: Istovremeno pritisnuti tipke **S1 + S2** i zadržati pritisnute (ne manje od) 10 sekundi !

LED SET Treperi u sinkronizaciji s LED-om radia: brisanje odašiljača je u tijeku.

Provodevte ovaj postupak ukoliko ste se zabunili prilikom početne prijave na kanal S1 ili S2, takođe ako je korisniku zagubljen ili ukraden daljinski upravljač.

NAKNADNO DODAVANJE ILI REPROGRAMIRANJE

OPCIJA: Samo ako je DIP 1=ON

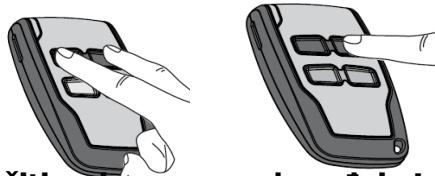
Na „**starom**“ daljinskom upravljaču, koji je ispravan i u funkciji, pritisnite obje tipke istovremeno dok ne zasvjetli led na daljinskom upravljaču (~2sek.), otpustiti tipke.

Zatim na istom daljinskom upravljaču kratko pritisnite tipku na kojoj je uređaj kojim upravlja. 1; 2; 3 ili 4 kanal.

Zatim to sve isto ponovite na „**novom**“ daljinskom upravljaču:

Pritisnite dvije tipke istovremeno dok ne zasvjetli LED, otpustiti i pritisnite izabranu tipku. Time je postupak prijave gotov.

Na sličici desno, prikazan prvi kanal je desna tipka.



PODEŠAVANJE I POSTUPAK „AUTOSET“ – Obavezno izvršiti za ispravan rad uređaja !

Omogućuje učitavanje i automatsko podešavanje okretnog momenta motora.

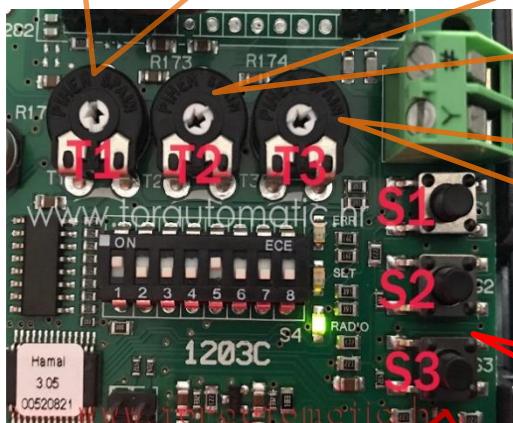
Poslije prekida napajanja, kod ponovnog pokretanja automatizacija će manevre provoditi brzinom podešenom u autosetu sve dok ne dođe do pozicije graničnika za isključenje.

TRIMMER T-1 podešavanje: 0 – 120 sek

Vrijeme pauze do automatskog zatvaranja.

Ako se ne koristi podešiti na 0 = **isključeno**,

Ako podešavate vrijeme maksimum je 3min.



TRIMMER T-2 podešavanje: 10 – 90 %

Izražena snaga u postotku, sila kojom djeluju vrata. Osim onog postotka učitanog sa „AUTOSET“ sa naknadnim ažuriranjem, prije aktivacije alarma reakcije na prisutnu prepreku

UPOZORENJE: *Djeluje izravno na udarnu silu, uvjerite se da su ispunjeni sigurnosni zahtjevi s postavljenom vrijednosti i da ne krše EU standard EN12453, a za način mjerjenja EN12445*

Po potrebi instalirajte sigurnosne uređaje protiv prignjećenja

TRIMMER T-3 podešavanje: 5 – 50 %

Podešava se prostorni put usporenja izražen u postotku u odnosu na cijelokupni hod vrata. Tu udaljenost prelazi malom brzinom.

NAPOMENA: Ako se ovaj parametar promjeni, mora se pokrenuti novi AUTOSET ciklus kako bi ga potvrdio.

Svaku izmjenu DIP parametara ili logike treba „potvrditi“ pritiskom na tipku S2 u trajanju (ne manje) od 5 sek!

Opaska za instalatere:

S3 tipka - kratkim pritiskanjem se ponaša kao taster sa naredbom „...start-stop-start-stop...“

„AUTOSET“

UPOZORENJE ! „AUTOSET“ podešavanje se provodi tek nakon što se provjeri ispravno kretanje vrata i ispravan položaj mehaničkih graničnika za isključenje završnog položaja (pozicije u otvaranje/zatvaranje).

UPOZORENJE ! Prethodno podešite sljedeće parametre: T1-vrijeme automatskog zatvaranja; T2-snagu motora; T3-prostor usporenja. Podesite logičke postavke putem DIP prekidača od 1 do 8.

UPOZORENJE ! Za vrijeme faze „*autoreset podešavanja*“ funkcija „*prepoznavanje prepreka*“ nije aktivna stoga instalater neka sprječi osobe da ne ometaju postupak te provjerava i očisti liniju kretanja vrata od prepreka.

Svaka naknadna korekcija na TRIMMER T1; T2 i T3 potrebno je ponovo provesti i AUTOSET učitavanje.

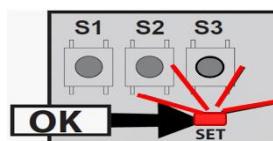
Za početak obavezno ručno zatvorite vrata, zablokirajte reduktor !

POSTUPAK: Pritisnuti tipku S3 (ne manje od 5 sekundi, LED „SET“ počne treperiti

Motor će pokrenuti vrata u otvaranje i zatvaranje u dva ciklusa.



Ukoliko je postupak uspješno izvršen LED SET trajno zasvjetli

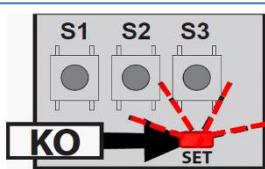


Sačekajte desetak sekundi da se sama ugasi.
Nakon toga spremno za korištenje.

Upozorenje ! Podesiti silu pritiska do reakcije na ~7kg (~70N)

Provjerite silu pritiska do reakcije na povratak, ukoliko je potrebno izvršite korekciju sile na (T2) +/- i ponovite „AUTOSET“

Ukoliko je postupak pogrešno izvršen LED SET treperi



Otklonite pogrešku i ponovite postupak

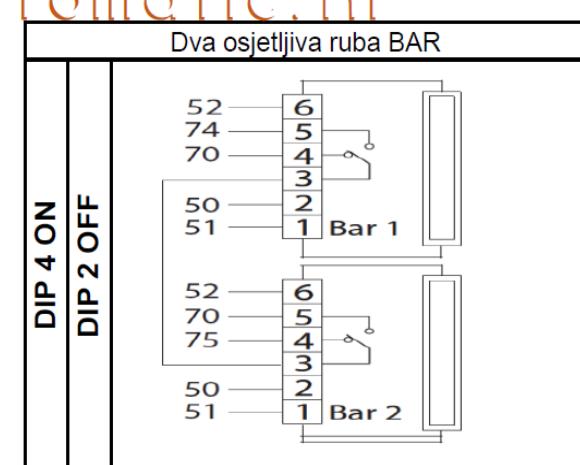
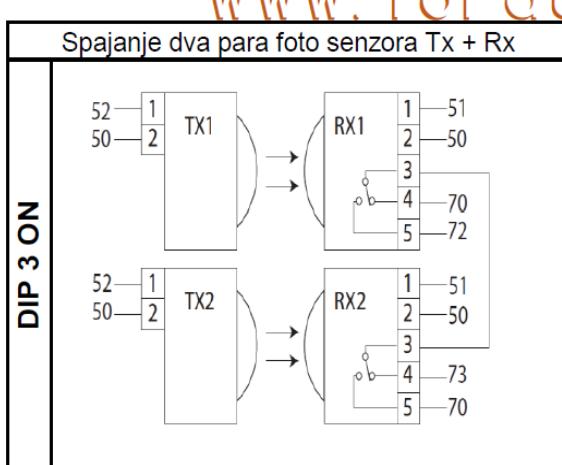
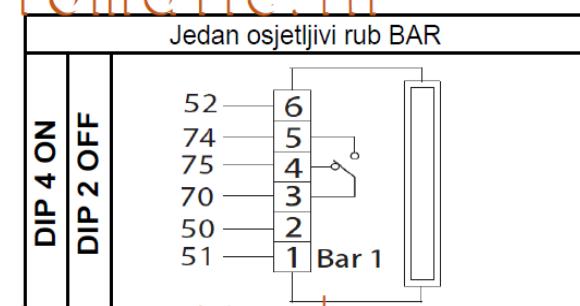
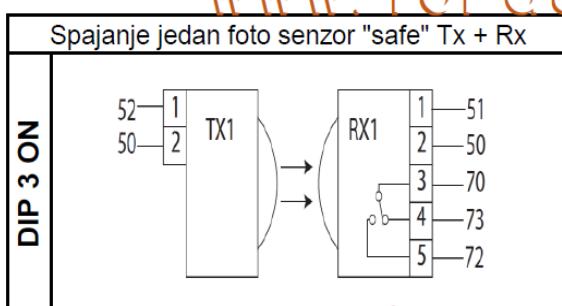
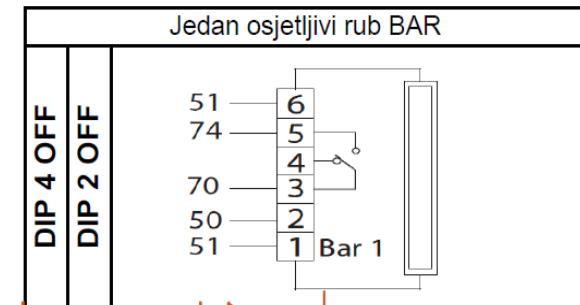
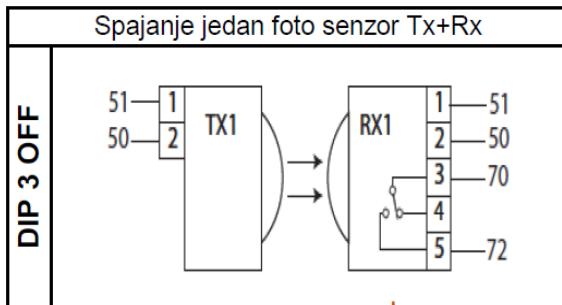
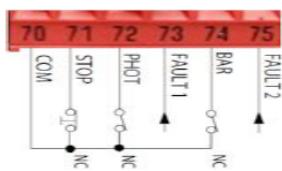
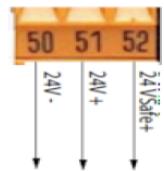
UPOZORENJE ! Provjerite je li vrijednost udarne sile izmjerene u točkama utvrđenim standardom EN12445 manja od one navedene u standardu EN12453

SIGURNOSNI UREĐAJI – PERIFERNI UREĐAJI ZA PROVJERU

Napomena: Koristite samo one sigurnosne uređaje koji dolaze s slobodnim preklopnim kontaktom.NO

FOTO SENZORI I ZAŠITNE GUME SA OPTIKOM ILI ELEKTRO OTPORNE – SPAJANJE I POLOŽAJ DIP PREKIDAČA

Mogućnosti spajanja osjetnika foto senzor i sigurnosni rub



UPOZORENJE! Vrijednosti udarnih sila predviđenih standardom EN12453 se moraju poštivati samo kad se koriste osjetljivi rubovi (aktivni) spojeni na karticu.



TABLICA OPCIJA LOGIKE RADA SA KOREKCIJOM DIP PREKIDAČIMA



DIP	LOGIKA	Poč.vrij. tvornički	Označite ispravnu postavku	Opis
1	Programiranje daljinskih upravljača	ON	ON	<p>Dopušta daljinsko memoriranje radio upravljača:</p> <p>1- Pritisnite dvije gornje tipke na daljinskom upravljaču, koji radi na tom uređaju, dok se ne upali LED, otpustiti tipke i pritisnuti tipku daljinskog (T1-T2-T3-T4) koji je već memoriran u standardnom načinu rada putem radio izbornika i tipke S1. I koji ispravno upravlja sa tim uređajem.</p> <p>2- Unutar 10sek na „novom“ daljinskom upravljaču pritisnite dvije gornje tipke dok se LED ne upali, otpustiti i pritisnuti izabranu tipku (T1-T2-T3-T4) daljinskog uređaja koji želite memorirati.</p> <p>Prijemnik nakon 10 sek izlazi iz načina programiranja, a unutar tog vremena možete ubaciti sljedeće nove radio upravljače.</p> <p>Ovaj način rada ne zahtjeva pristup upravljačkoj ploči.</p> <p>VAŽNO: Aktivaciju možete izvršiti samo uz uređaj na koji se prijavljuje.</p>
			OFF	<p>NE dopušta bežično memoriranje odašiljača i automatsko dodavanje klonova.</p> <p>Radio odašiljači se pohranjuju u memoriju samo pomoću odgovarajućeg radijskog izbornika tipka S1</p> <p>VAŽNO: Onemogućuje automatsko dodavanje novih radio daljinskih upravljača i klonova.</p>
2	BAR/8K2	OFF	ON	<p>Ulez je konfiguriran kao „Bar 8k2“</p> <p>Ulez za osjetljivi rub 8K2.</p> <p>Naredba okreće smjer vrtnje, pomicanje za 2 sek.</p>
			OFF	<p>Ulez je konfiguriran kao Bar, osjetljivi rub.</p> <p>Naredba okreće smjer vrtnje, pomicanje za 2 sek.</p>
3	Provjera ulaza fotočelija	OFF	ON	Aktivira provjeru zaštita na PHOT ulazu
			OFF	Provjera zaštita na PHOT ulazu nije aktivirana
4	Provjera ulaza sigurnosni rub	OFF	ON	Aktivira provjeru zaštita na BAR ulazu
			OFF	Provjera zaštita na BAR ulazu nije aktivirana
5	Foto senzor Reakcija u zatvaranju i otvaranju	OFF	ON	<p>-U slučaju prekida fotočelije, iz zatvorenog položaja dopušta da motor pokrene u otvaranje vrata. U otvaranju nema druge reakcije, senzor ne prekida otvaranje.</p> <p>-U slučaju prekida foto senzora pri kretanju u zatvaranje, motor će reverzirati smjer kretanja u otvaranje.</p>
			OFF	<p>U slučaju prekida, fotočelije će biti aktivne kako u otvaranju tako i u zatvaranju.</p> <p>-Prekid fotočelije u kretanju na zatvaranje dovest će do reverziranja kretanja smjera u otvaranje odmah nakon uključivanja fotočelije.</p>
6	Brzo zatvaranje	OFF	ON	Zatvara 3 sekunde nakon isključivanja/uključivanja fotočelije, a prije dovršetka podešenog TCA
			OFF	Logika nije aktivna
7	Blokiranje impulsa u otvaranju	OFF	ON	Impuls za pokretanje nema učinka tijekom otvaranja.
			OFF	Impuls za pokretanje je učinkovit tijekom otvaranja.
8	Logika 3 koraka	ON	ON	Aktivira logiku od 3 koraka: motor iz faze rada zatvaranja odmah okreće smjer kretanja u otvaranje.
			OFF	Aktivira logiku od 4 koraka >kreni-stop<kreni-stop...

 Svaku izmjenu parametara ili logike treba „potvrditi“ pritiskom tipke S2 u trajanju (ne manjem) od 5sek

LED signalne diode indikacija stanja:

www.torautomatic.hr

POWER	Stalno svjetli: - Prisustvo mreže – napajanje kartice aktivno – osigurač F1 čitav
START	Uključen: aktiviranje ulaza START
OPEN	Uključen: aktiviranje ulaza za pješake OPEN
STOP	Isključeno: aktiviranje ulaza STOP
PHOT	Isključeno: Aktiviranje ulaza fotoćelije PHOT
FAULT1	Dijagnostika ulaza provjere zaštita PHOT ulaza
BAR	Isključeno: Aktiviranje ulaza ruba BAR
FAULT2	Dijagnostika ulaza provjere zaštita BAR ulaza
SWC	Isključeno: Vrata potpuno zatvorena Uključen: Graničnik motora je slobodan
SWO	Isključeno: Vrata potpuno otvorena Uključen: Graničnik motora je slobodan
ERR	ISKLJUČENO: Nema greške UKLJUČEN: Vidi tablicu dijagnostike grešaka
RADIO (ZELENO)	Isključeno: Programiranje putem radia isključeno Titra samo led lampica Radio : Programiranje putem radija aktivno, čeka se početak aktivacije „ <i>skrivena tipka</i> “. Led Radio sinkronizirana s led lampicom Set . Poništavanje radio-naredbi u toku Uključen: programiranje putem radija aktivno, čeka se željena tipka. Uključen 1s: Aktiviranje prijemnog radio-kanala
SET	Uključen: Tipka Set pritisнута/Autoset uspješno završen Trostruko titranje: Autoset u tijeku Brzo titranje: Autoset nije izvršen Bljeskalica sinkronizirana s led lampicom Radio: poništavanje radio-naredbi u toku Uključen 1s: start/stop za aktiviranje tipke S3 Uključen 10s: Autoset uspješno dovršen

TABLICA GREŠAKA: LED ERR

Postavka LED lampice	Uključena	Sporo titra	Brzo titra
Isključena	Inverzija u slučaju prepreke, funkcija amperostop (promjena smjera pri nailasku na prepreku) - Provjerite eventualno prisustvo prepreka tijekom kretanja.	Ispitivanje fotoćelija, Rub ili Rub 8k2 nije uspio -Provjerite priključak Fotoćelija i/ili logičke postavke	Toplinska zaštita aktivna - Pričekajte da se uređaj automatizacije ohladi. Provjeriti intenzitet rada.
Uključena	Unutarnja greška upravljanja nadzorom sustava - Probajte isključiti i ponovno uključiti karticu. Ako problem i dalje bude prisutan kontaktirajte tehničku podršku.		Greška graničnika - provjerite priključke graničnika.
Sporo titra	Greška hardverskog ispitivanja kartice - Provjerite priključke na motor - Hardverski problemi na kartici (kontaktirajte tehničku podršku)		Promijenjeni parametri i/ili logike rada. - Izmjena „prostor usporavanja“ potrebno je pokrenuti novi Autoset za potvrdu nove postavke - Ako se mijenjaju ostali parametri i/ili logike rada Pritisnite na 5s tipku S2 za potvrdu. NAPOMENA: Autoset potvrđuje sve izmjene na kartici

UPOZORENJA ZA KORISNIKA

UPOZORENJA ZA KORISNIKA (I)

POZOR! Važne sigurnosne upute. Pažljivo pročitajte i pridržavajte se Upozorenja i Uputa isporučenih s proizvodom jer nepravilno korištenje može prouzročiti ozljede osobama i životinjama ili oštećenja na stvarima. Upute pohranite za buduće korištenje i dostavite ih drugim korisnicima sustava. Ovaj proizvod je namijenjen isključivo za korištenje u svrhu zbog koje je montiran. Svako drugo korištenje će se smatrati neprikladnim i stoga opasnim. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za eventualne štete nastale zbog neprikladnog, pogrešnog ili nerazumnog korištenja.

OPĆA SIGURNOST

Tvrtka **BFT** Srl vam zahvaljuje na odabiru ovog proizvoda, uvjereni da će karakteristike istog zadovoljiti potrebe vašeg poslovanja. Ovaj proizvod je u skladu s tehnički priznatim standardima i odredbama koje se odnose na sigurnost ako je ispravno montiran i ako ga je montiralo educirano i stručno osoblje (profesionalni monter). Automatizacija, ako se ugradi i koristi na ispravan način, zadovoljava standarde sigurnosti pri korištenju. Potrebno se pridržavati određenih pravila ponašanja da bi se izbjegle slučajne negode, a to je:

- djecu, osobe ili stvari držite izvan dohvata automatizacije, posebice kad je ista u radu.
- nemojte dozvoliti djeci da se igraju ili borave u prostoru rada automatizacije.
- djeca koja nisu mlađa od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustva ili potrebnih znanja, uređaj smiju koristiti samo pod nadzorom ili nakon što su upoznate s načinom sigurnog korištenja uređaja i razumjeli opasnosti koje proizlaze iz takvog korištenja. Djeci nije dozvoljeno igranje s uređajem.
- Korisnici ne smiju povjeriti obvezno čišćenje i održavanje djeci ako ista nisu pod nadzorom.
- djecu je potrebno nadzirati da se ne bi igrala s uređajem. Nemojte dozvoliti djeci da se igraju s fiksним upravljačima. Daljinske upravljače držite podalje od djece.
- izbjegavajte rad u blizini šarki, pokretnih i rotirajućih mehaničkih dijelova.
- nemojte ometati kretanje vrata i ne pokušavajte ih ručno otvoriti ako prethodno niste ručicom na motoru odblokirali.
- nemojte ulaziti u područje i liniju djelovanja pokretnih vrata (portun, kapija) dok su u kretanju.
- da biste izbjegli neželjeni događaj, daljinske upravljače ili ostale uređaje za upravljanje nemojte ostavljati nadohvat djeci.
- aktiviranje ručne deblokade može prouzročiti nekontrolirana pomicanja vrata u slučaju da postoji mehanički kvarovi ili vrata nisu u ravnoteži. Poseban oprez ukoliko vrata nisu u ravnini.
- neispravnost ili istrošenost mehaničkih dijelova vrata (okova) kao što su kablovi, opruge, nosači, šarke, vodilice može biti opasno. Omogućite educiranom i stručnom osoblju (profesionalni monter) da povremeno provjeri sustav u skladu sa smjernicama montera ili proizvođača vrata.
- kod svakog vanjskog čišćenja isključite napajanje.
- optičke dijelove fotoćelija i uređaje za svjetlosnu signalizaciju uvijek držite čistima. Uvjerite se da okviri i grmlje ne ometaju rad foto senzora ili drugih sigurnosnih uređaja.
- nemojte koristiti automatizaciju ako morate izvršiti popravke. U slučaju kvara ili neispravnog rada automatizacije, isključite napajanje automatizacije, nemojte sami pokušavati vršiti popravke ili direktno intervenirati na automatizaciju već se obratite samo educiranom i stručnom osoblju (profesionalnom monteru) koji će izvršiti potrebne popravke ili održavanje. Za dozvolu pristupa i popravka otključajte i aktivirajte deblokadu za slučaj potrebe (ako postoji ključ).
- za bilo kakvu direktну intervenciju na automatizaciji ili sustavu koja nije predviđena ovim priručnikom, obratite se educiranom i stručnom osoblju (profesionalnom monteru).
- najmanje jednom godišnje provjerite cijelovitost i ispravan rad automatizacije, a posebno svih sigurnosnih uređaja. Provjeru povjerite educiranom i stručnom osoblju (profesionalnom monteru).
- montažu, održavanje i popravke je potrebno evidentirati, a odgovarajuću dokumentaciju staviti na raspolaganje korisniku.
- nepoštivanje gore navedenog može uzrokovati opasne situacije.



UNIŠTAVANJE

Uništavanje materijala se vrši u skladu s važećim zakonima. Ne odlažite svoj uređaj, baterije ili istrošene baterije u kućanski otpad. Odgovorni ste da sav vaš električni otpad kojeg čine električni ili elektronički uređaji odložite na sabirno mjesto namijenjeno recikliraju istog.

Sve ono što nije izričito navedeno u ovom korisničkom priručniku, nije dozvoljeno. Dobar rad uređaja je zajamčen samo ako se poštuju upute navedene u ovom priručniku. Tvrtka neće odgovarati za štete prouzročene nepoštivanjem smjernica navedenih u ovom priručniku. Ne dotičući se bitnih značajki proizvoda, Tvrtka zadržava pravo da u bilo kojem trenutku izvrši izmjene koje smatra potrebnim da proizvod tehnički, konstrukcijski i komercijalno unaprijedi, bez obveze ažuriranja ove publikacije.

www.torautomatic.hr

Torautomatic – BFT servis

Put Loparica 23, Blato

10 020 Zagreb

info@torautomatic.hr

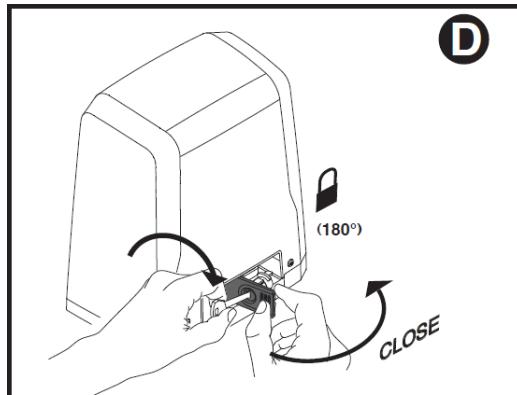
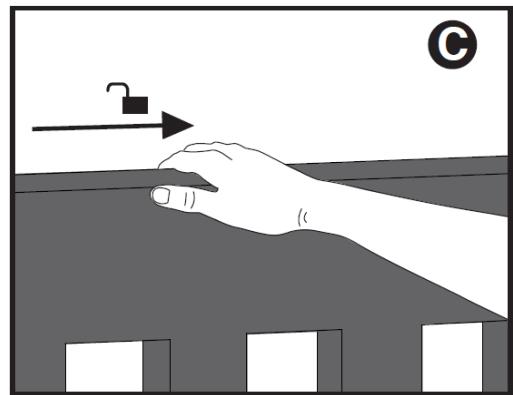
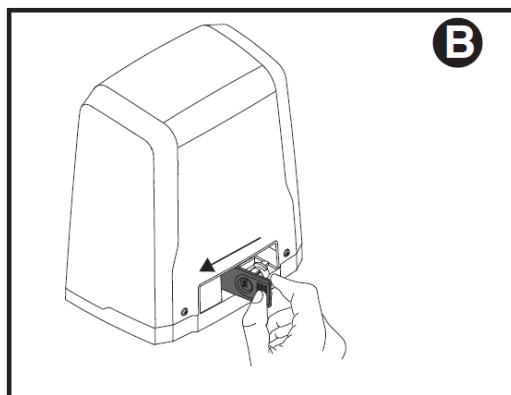
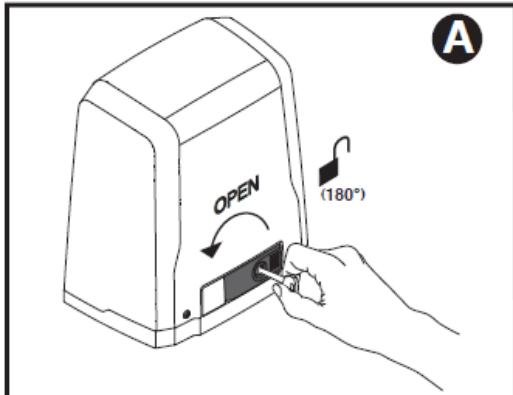
PRIRUČNIK ZA KORISNIKA - RUČNO OTVARANJE

Oprez !

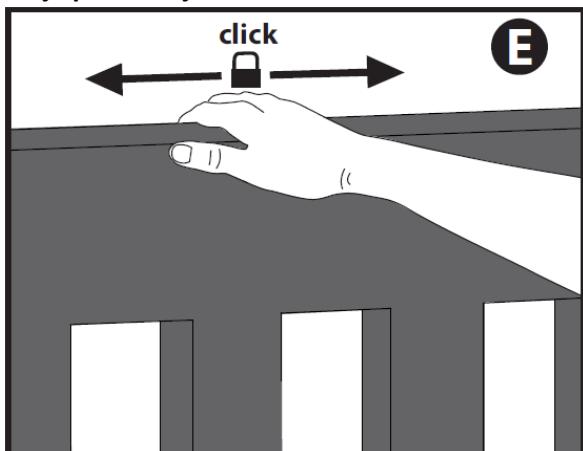
Nemojte na silu gurati vrata, već ih laganim guranjem PRATITE duž čitavog njihovog puta.
Ukoliko prepoznate da su kotači zaglavili i da se ne vrte, pozovite bravara za zamjenu okova.

Ne pomjerajte ručku ukoliko je motor u kretanju.

OPREZNO ukoliko vrata nisu u ravnini



Prije pokretanja motora neka uskoči reduktor motora.



NEMOJTE ZAGUBITI KLJUČ



Sr. br.uređaja _____, broj ključa _____, datum montaže _____

Podešeno:

Automatsko zatvaranje: DA – NE, ako da vrijeme do zatvaranja ~ _____ sek

DIP 1 = ON – OFF prijava radio, DIP 5 = ON – OFF reakcija foto senzora, DIP-

Silikoniran uvod kabla u motor i foto senzor DA – NE

Opaska: Periodični pregled potreban jednom godišnje.

Instalater uređaja: _____